

2012년도

대만지역 토요한글학교 연수자료



★ 연수주제 : 소규모 단위 학생 한글지도 프로그램 구안

★ 연수기간 : 2012년 7월 6일 ~ 7월 7일 (1박 2일)

★ 연수장소 : 禾口三一

○ 주 소 : 台中市新社區協成村華豐一街42-3號

○ 연락처 : 04-25826816, 0921-576957, 0926-298456

★ 참가기관

○ 학교 : 타이베이한글학교, 카오슝한글학교, 타이중한글학교, 신죽한글학교

○ 후원 : 재외동포재단, 타이베이 한국대표부

2012년 대만지역 한글학교 교사 연수 계획

1. 목적

- 가. 효과적인 교수-학습방법 모색 및 한국 문화의 이해
- 나. 효율적인 운영방법 및 개인별 노하우를 상호 교환
- 다. 한글학교 교사의 자질 향상과 상호 친목도모

2. 운영 방향

- 가. 연수기간은 1박 2일간 하계방학 기간을 활용하여 실질적인 연수 효과를 도모
- 나. 연수내용은 구체적인 한글지도 사례 중심으로 구성하여 상호 토론식 연수 진행
- 다. 최근 정부의 한글교육 정책 및 방향을 이해하고 다양한 교육정보의 상호 공유
- 라. 연수 참가자의 사전 연수자료 준비에 대한 부담감 최소화

3. 세부 추진 계획

- 가. 연수주제 : 소규모 단위 학생 한글지도 프로그램 구안
- 나. 연수기간 : 2012년 7월 6일 ~ 7월 7일 (1박 2일)

다. 연수장소 : 禾口三一

- 주 소 : 台中市新社區協成村華豐一街42-3號
- 연락처 : 04-25826816, 0921-576957, 0926-298456

라. 참가기관 및 인원

- 참가학교 : 타이베이한글학교, 고웅한글학교, 대중한글학교, 신죽한글학교
- 참가인원 : 20명
타이베이 8명, 신죽 2명, 고웅 9명, 대중 1명, 계 20명

마. 연수 방법 및 주요 내용

- 연수방법 : 기관 및 개인별 사전 연수 자료를 준비하여 상호 자유토론식 운영
- 연수내용 : 효과적인 한글지도 사례, 최근 교육 정보자료, 기관별 운영 우수 사례 및 애로점 논의, 각종 건의사항 등

사. 세부 연수일정표

일시	시정	시량	활동내용	비고
7.6 (금)	15:00	-	○ 참가자 등록 및 숙소 배정	
	15:00~15:10	10'	○ 내빈 인사 ○ 참석자 및 연수일정 소개	진행: 김학준
	15:10~16:40	90'	○ 1부 : 학교별 우수사례 발표 - 우수사례 발표(각 10분) - 자유토론 및 질의 응답	기관별 발표
	16:40~17:00	20'	○ 휴식	
	17:00~18:00	60'	○ 2부 : 각종 교육정보 교환 - 각종 교육정보 교환, 건의사항 - 기타 토의사항	진행: 김학준
	18:00~19:30	90'	○ 저녁만찬	
	19:30~20:00	30'	○ 휴식	
	20:00~22:00	120'	○ 3부 : 상호 친목도모 행사	분과별 협의
	22:00	-	○ 취침	
7.7 (토)	07:00~07:30	30'	○ 기상 및 아침운동	
	07:30~08:30	60'	○ 아침식사	
	09:00~13:00	240'	○ 주변 경관 탐방 (신사장원)	
	13:00~14:00	60'	○ 점심식사	
	14:00	-	○ 귀가	

한국어 교육과정



동해물과 백두산이

2011년도 새싹반

담임: 윤민경

까 오 송 한 국 국 제 학 교

1. 들어가는 말

: 토론의 시간을 갖게 된다면 꼭 함께 나눠보고 싶은 것이 몇 가지 있었습니다. 물론 여러 가지 효과적인 한글수업의 방법들도 필요하겠지만, 당장에 필요한 방법론적인 것보다도 조금 더 크게 **어떤 교육과정의 틀 안에서 아이들한테 뭘 가르쳐야 하는지**를 한 번 생각해 보고 싶었습니다.

더욱이 저학년을 맡은 제 입장에서는 잘 읽고 잘 말하는 것을 그 1년 안에 기대하기보단 한글과 한국어를 배우는 전반에 대한 흥미를 지속적으로 이어갈 수 있도록 돕는 게 중요하다고 생각했습니다.

2. 새싹반의 수업환경

: 해외학교의 상황 상 저마다 비슷하겠지만 저희 학교의 상황은 조금 특수하게 대만학교 수업이 마친 뒤 오후반으로 다시 한국학교에 오는 아이들이었습니다. 저마다 수준이 다르고 어떨 땐 등교할 수 있는 날짜도 달랐습니다. 제가 만난 아이들 역시 1,2학년 나이의 한국 또래 아이들이 쓰는 모국어 상황과 많이 다른 아이들, 그리고 아예 한국적 정서를 경험해 본 적이 없는 대만 가정 아이들이었습니다. 그래서 중요한 것은 그 아이들에게 어떤 식으로든 한국에 대한 문화와 정체성, 그리고 말글의 중요성을 심어주는 일이었습니다. 그러려면 단순히 한국에서 온 교과서만으로는 가르칠 수 없는 것들이 너무 많았습니다. 기본적으로 교과학습을 받쳐 줄 만한 한국어 및 한글 실력도 필요했습니다. 그래서 지난 2년간 제가 전반적으로 고민했던 것은 한국어 중심의 학급교육과정 틀을 재구성하는 일이었습니다.

3. 같이 나누며 여쭙고 싶은 말

- 1) 한국에서라면 자연스러운 언어 습관으로 습득될 수 있는 국어지식에 대한 지도는 어떤 방법으로 이뤄지고 있나요?
- 2) 학년 수준에 따라서 수업의 방향은 흥미와 효과성 사이 어디쯤 위치해야 하나요?
- 3) 한국어와 한글이 다른 언어나 문자와 다른 특이성은 무엇이라고 보시나요?
- 4) 각 학급을 운영하실 때 좋았던 한국어중심의 교육과정은 어떤 게 있으셨나요?
- 5) 말하고 듣고 쓰고 읽는 네 가지의 언어활동 중에 아이들에게 조금 더 강조하고 계신 사항은 무엇인가요?

4. 새싹반 한국어교육과정 재구성의 원칙

가. 방향

※평가원 <한국어1>교재와 재외동포재단 <한국어2,3,4>, 1학년 1학기의 국어 교과서를 분석한다.

1. 대상이 7-8세의 어린이임을 고려하여 평소 쓸 수 있는 입말체를 먼저 익히고 격식체인 글말체를 나중에 익힌다.
2. 나를 중심으로 동심원을 그리며 배움의 반경을 넓히는 것을 원칙으로 한다.
예) 나와 가족, 학교와 친구, 주변 물건 등 가까운 대상에서부터 폭을 넓히는 것
3. 학습지 외에 공책쓰기를 잘 활용하여 지속적인 복습이 이루어질 수 있도록 한다.
4. 교재 외에 이야기와 노래, 율동, 연극, 만들기, 그리기 등의 종합적 활동을 한다.
5. 한국의 문화와 예절에 대한 표현을 바르게 익힌다.
6. 듣기, 말하기, 읽기, 쓰기, 문법, 문학의 영역에 고루 중점을 두되, 굳이 우선순위를 배정하자면 다음과 같다. (듣기>말하기>읽기>쓰기>문학>문법지식)

나. 한국 <국어과 교육과정>에서 축소, 제한된 영역

※ 기존 국어과교육과정 중에서 축소, 제한시킨 몇 가지를 보면 다음과 같다.

<한국어의 실제> 정보전달, 설득, 정서표현과 사회적 상호작용의 명칭 변경

<한국어의 기능>

[말하기/쓰기] 내용 조직 및 고치기의 수준과 영역 축소

[듣기/읽기] 추론 및 평가 수준 및 영역 축소

<한국어의 지식> 학년의 특성을 고려할 때 '한국어 문법'의 범위 안에 편성

<한국어의 맥락> 기존'상황 맥락, 사회문화적 맥락'이라는 명칭 변경

<한국어의 문법>'한국어의 규범과 특질, 역사'명칭 변경 및 축소, 분석·판단 등 탐구 영역 삭제

<한국어 문학> 문학의 양식과 본질 등에 해당되는 지식 영역 삭제, 작품의 비평 및 재구성, 창작 영역 삭제

다. 수정된 <한국어 새싹반 교육과정>의 내용 체계

위의 내용을 수정하여 실제, 지식, 기능, 맥락을 틀로 내용 체계를 정리한 것이다.

- 새싹반 한국어 교육과정의 내용 체계 -

<p><한국어의 실제> 정보를 전하는 말, 설득하는 말, 기분을 나타내는 말, 친구의 관계를 이어주는 말</p> <p><한국어의 기능> [말하기/쓰기] 말하고 쓰려는 내용을 정하고 느낌과 생각 표현하기 [듣기/읽기] 듣고 읽은 내용을 확인하고 느낌과 생각 표현하기</p> <p><한국어 맥락> 문화 차이를 통한 한국어와 중국어의 다른 소통방식 알기</p> <p><문법> [실제] 조사, 생활 속 단어, 연결어, 문장, 이야기 [지식] 한국어에 담긴 옛 이야기</p> <p><문학> [실제] 시, 이야기, 극, 그림일기, 편지 [수용과 생산] 내용 확인하고 감상하기</p>

5. 재구성의 실제

- 가. 한국어 부교재를 활용한 한국어회화 및 문자지도 - 국어 시간 연계
- 나. 옛이야기와 동화책을 활용한 한국어·한글 표현 연습 - 국어와 바른생활 시간 연계
- 다. 숲체험활동을 통한 생활 한국어 연습 - 즐거운 생활 시간 연계
- 라. 동요와 율동, 연극놀이를 활용한 수업 연구 - 즐거운 생활 시간 연계
- 마. 두 학년 통합 운동장놀이 - 즐거운 생활 시간 연계
- 바. 전통문화행사를 통한 한국의 정체성 교육 - 특별활동 시간 연계
- 사. 저학년 어린이들에게 적합한 한국어 문법 연구 - 국어 시간 연계

< 교육과정 재구성 활동의 실제 >

- 가. <동요> 동요로 여는 한국어
- 나. <자연> 숲과 친구해요
- 다. <이야기> 옛날 옛날에
- 라. <놀이> 새싹풀잎반의 운동장 놀이
- 마. <정체성> 한국의 것이 세계적인 것
- 바. <한국어문법> 말이 될까 안될까
- 사. <부교재>저학년 한국어 지도 체계

가. 동요로 여는 한국어 수업 계획안

1학기 새싹반 | 교사 윤민경 <국어 연계 활동>

주	노래 제목	학습내용 (활동주제)	기능요소	
			어휘	문법 및 표현
1	꽃은 참 예쁘다	노래에 들어 있는 표현을 익히고 따라 부르기	꽃, 예쁘다, 이 꽃, 저 꽃, 참	~은/는 예쁘다 ~은/는 ... 않다 (~지 않은 것은 없다) 이것, 저것
2		내가 울동을 만들어 따라 부르기		
3	끝말 있는 노래 '꽃은'	노래 가사 익혀 따라 부르기	사과, 맛있다, 바나나, 길다, 기차, 높다, 백두산	짧은 문장을 연결하여 끝말잇기 놀이를 하는 표현
4		새싹반 친구들과 이름과 제세된 단어를 넣어 노래 만들어 부르기		
5	기린 미끄럼	미끄럼 타 본 경험을 생각하며 노래 부르기	기린, 미끄럼(틀), 재미있어요, 목에서 미끄럼을 타요, 아주 멀다, ~것 같지만, 내려오다, 보다, 운동장	~에서 ~을 해요(타요) 놀이터와 운동장에 있는 그 외의 물건들, 목이 긴 동물과 목이 짧은 동물
6		놀이터에 있는 놀이기구들과 목이 길고 짧은 동물들 찾아보기		
7	수박 파티	노래에 들어 있는 표현을 익히고 따라 부르기	커다랗다, 수박 익다, 통통통, 단숨에, 쪼개다, 속, 보이다, 몇 번, ~후에, 너도 나도, 들다, 모두, 하모니카를 불다, 짹짹, 씹씹, 씹씹	~했나(었나) 안했나(었나), 그 외 의성어 알아보기 I
8		내가 만든 울동으로 따라 부르기		
9		재미있는 의성어와 의태어 표현 익히기		
10	옹달샘	숲속에 사는 동물들에게 무엇이 있을까?	깊다, 웅달샘, 누가, 먹다, 맑다, (맑고 맑다), 새벽, 눈(을) 비비다, 일어나다, 세수하다, 오다, 물만 마시다(먹다)	'고 -다'의 문형 연습 하루 일과와 관련 어휘 연습 ~만 하다, ~(하)러 오다, ~왔다가 -하다
11		노래 가사 익혀 따라 부르기		
12	참 좋은 말	노래 가사 익혀 따라 부르기	사랑해요, 이 한 마디, 좋은 말, 우리 식구, 자고 나다, 주고 받다, 좋아서(~해서), 온종일, 신이 나다, 일맛, 가슴이 콩닥콩닥	'좋은 ~N' 연습 '~해서' 문형 연습 의성어 연습 II
13		<말의 힘> 영상 보며 좋은 말에는 어떤 것이 있는지 생각해보기		
14		한국어 속에 들어 있는 '우리'라는 표현의 비밀		
15	시계는 아침부터	시계소리 흉내내며 따라 부르기	시계, 아침, 푹푹뚝뚝, 종일토록	시간 듣고 읽고 말하고 쓰기, 그 외 의성어 알아보기 III
16		시간을 바르게 듣고 읽고 말하고 그릴 줄 알아요		
17	남생아 놀아라	- 울동 따라 하며 부르기 - 노래 가사 바꾸어 부르기	남생이, 출래출래, 타박타박, 털털털, 총총총	친구 이름과 의태어 동작 넣어 표현하기
18		소고로 장단 치며 부르기		
19	꼬마야, 문지기	꼬마야꼬마야 놀이와 대문놀이하면서 노래 부르기	꼬마, 돌다, 앉다, 치다, 만세, 나가서 놀다, 문지기, 열쇠로 열다, 대문놀이	놀이하면서 노래와 하나 되기
20	잘잘잘	하나부터 열까지로 시작하는 단어와 문장 익혀 따라 부르기	할머니, 지팡이, 짚다, 두부장수, 팔다, 새색시, 거울, 냇가, 빨래하다, 다람쥐, 도토리줍다, 여학생, 공부하다, 일꾼, 나무베다, 옛장수, 호박엿, 신문을 보다, 열무	- 단어의 첫 자음과 같은 글자들을 찾을 수 있다 - 내용을 몸으로 익혀 표현한다
21		울동 따라하며 노래 부르기		
22		연극놀이하기		
계	10개 동요 학습		약 110개의 어휘	30문장구조 및 의성어와 의태어 표현

나. 숲으로 여는 한국어 수업 계획안

2010-1학기 새싹반 <슬기로운생활 연계 활동>

주	학습내용 (활동주제)	주요 활동	기능요소	
			어휘	문법 및 표현
1	나무와 인사해요	<ul style="list-style-type: none"> - 우리 학교 주변에 있는 꽃과 나무 알기 - 멀리 있는 나무와 가까이 있는 나무 들여다보기 - 좋아하는 나무 정하기 - 숲과 자연의 이로움 알기 - 낙엽으로 그림일기 그리기 	하늘, 구름, 꽃, 풀, 숲, 나무껍질, 뿌리, 낙엽, 잎(이파리), 초록, 연두, 갈색, 황토색, 만지다, 거칠거칠하다, 매끄럽다, 부드럽다, 딱딱하다, 가깝다, 멀다	~은 ...보다 ~만, ~은 제가 가장 좋아하는 ...예요
2	나무가 우리에게 주는 것			
3	숲이 우리에게 주는 것			
4	숲에서 보물찾기	<ul style="list-style-type: none"> - 살아 있는 것과 죽어 있는 것 - 움직이는 것과 움직이지 않는 것 - 흔들리는 것 찾아 흉내내기 - 동물, 식물 차이 알기 - 낙엽으로 부모님께 인사하기 	움직이다, 살아 있다, 보이다, 높다, 낮다, 흔들리다, 죽다, 건다, 뛰다, 마르다	~않다, 안~(하)다, ~처럼 보이다, ~것 같다, ~고 있다, ~는 중이다
5	숲 속에는 또 누가 살까요?			
6	나는 살아 있어요!			
7	이야기 속에도 숲이 있어요	<ul style="list-style-type: none"> - 이야기 듣고 숲의 고마움 알기 - 계절에 따라 달라지는 자연의 모습 알기 - 동물과 식물 탈 만들기 	사계절, 다르다, 같다, 비슷하다, 닮다, 탈, 표정, 단단하다, 무르다, 촉촉하다, 성기다, 넓다, 좁다	-이 ...와(과) 가장 ~해요, ~부터...까지, ~대신
8	계절마다 얼굴이 달라요			
9	내가 자연이 된다면?			
10	꽃과 열매	<ul style="list-style-type: none"> - 먹을 수 있는 식물과 열매 - 가장 큰 그림자 나무 찾기 - 그림자 가장 길게 만들기 - 나는 무엇을 가장 잘 할 수 있을까? 	그림자, 열매, 씨앗, 달다, 쓰다, 맵다, 시다, 안보이다, 덮다, 길다, 짧다, 다시	~ 때문에, 나는 ~을(를) 잘 할 수 있어요, ~속에....이 있다,
11	작은 것 속에 큰 것이 담겨 있지			
12	그림자 놀이			
13	지구가 아파요 I	<ul style="list-style-type: none"> - 대만에 태풍과 지진이 더 많아진다면? - 우리는 어떻게 낮게 할 수 있을까? - 지구를 살리는 작은 방법 생각하기 - pay forward it! 	태풍, 지진, 해일, 뜨겁다, 나무젓가락, 일회용품, 살리다, 참다, 생각하다, 매일, 갑자기	만약 ~가 ...하다면, ~하면 ...할(ㄹ) 수 있다
14	지구가 아파요 II			
15	지구는 누구의 것?			
16	꽃동산 만들기	<ul style="list-style-type: none"> - 우리들의 꽃동산 만들기 - 낙엽으로 책갈피 만들기 	푸석푸석, 생글생글, 품다, 숨다, 고르다, 지금까지	~쓰어요, 왜냐하면, ~중에서도
17	나무야, 다시 만날 때까지 안녕			
계	6개의 대주제와 각각의 소주제		약 100개의 어휘	18문장구조 반복 활용

다. 옛이야기로 공부하는 한국어 계획안 <1학기>

1) 우리끼리 주로 하는 공부

- 이야기 속에 나오는 인물 찾기
- 전체 이야기 간단하게 줄이기
- 이야기 속에 담긴 의성어와 의태어 표현 찾기
- 주요 어휘와 문장 학습하기
- 그림으로 표현하기
- 나도 주인공처럼 읽고 몸으로 표현하기

2) 옛이야기의 분류 체계 (※각 이야기 앞에 축약어로 표시, 표시없는 것은 그 외)

- (1) 지혜와 슬기가 있는 이야기
- (2) 성실한 마음이 담긴 이야기
- (3) 웃음 터지는 이야기
- (4) 돕는 이야기

3) 옛이야기에 주로 사용되는 있는 입말체 문장과 표현

표현의 예	
	옛날, 살았어요, ~시켰대요(답니다), ~ㄴ(는) 중이래요, ~까지 뭐예요, 하루는, ~시켰거든요
선생님이 실감나게 읽어주시면 됩니다	

4) 수업계획안 (40분씩 주 2회 - 80분 수업)

주	(이야기주제) 학습내용	기능요소	
		어휘학습	문법 및 표현
1	(지혜) 호랑이 뱃속구경	뱃속, 구경, 그저께, 소금장수, 대장장이, 술장수, 짐, 지다, 고개를 넘다, 두런두런, 벌벌 떨다, 멍멍, 집채, 까딱하다, 끈을 매다, 획, 어슬렁어슬렁, 힘껏, 빨려 들다, 요기조기, 술술, 빌리다, 싹둑싹둑, 베다, 불을 피우다, 고기를 굽다, 빠져나오다, 뒤집어지다, 훌렁, 용감하다, 짹짹	~는 거야(거예요), ~할(ㄹ)때까지, ~만하다, 어찌나 ~한지, ~시켰대요
2	(성실) 금도끼와 은도끼	마음씨가 착하다, 나무꾼, 미끄러지다, 쓱, 퐁, 동동, 연못에 빠지다, 발을 구르다, 깜짝 놀라다, 공손하다(예의바르다), 번쩍번쩍, 정직하다, 다행이다, 얻다, 넘죽 절하다, 부자, 욕심쟁이, 얼른, 물론, 아깝다, 사라지다, 그제서야, 후회하다, 소용없다	‘그렇다면(그럼) ~’, ‘~해 봤자야!’

주	학습내용 (이야기주제)	기능요소	
		어휘	문법 및 표현
3	(웃음) 똥구멍으로 나팔 부는 호랑이	숲길, 딸꾹질, 잠이 들다, 잠에서 깨다, 잠을 깨우다, 쿵쿵, 짹짹, 슬금슬금, 입맛을 다시다, 정신을 잃다, 잡아 먹다, 어흥, 사랑사랑, 꼬리를 흔들다, 똑똑, 궁둥이, 부들부들 떨다, 나팔, 슬며시 꺼내다, 단단히 잡다, 콧, 박다, 펄떡펄떡 뛰다, 달아나다, 빠지다	‘~(하)고 말았다’ ‘좋은 생각이 났어요’
4	(도움) 해님과 달님	오누이, 돌아서다, 버티다, 마찬가지, 남아 있다, 잡아 먹다, 잡아 먹히다, 거짓말을 하다, 목이 쉬다, 쿵쿵쿵쿵, 밀가루, 바르다, 속다, 불쑥, 살펴보다, 매달리다, 피를 내다, 손을 내밀다, 빌다, 두 손을 모으다, 스르르, 툭 끊어지다	‘~(하)면 더 ...하다’ ‘더 ~해서...못하다’
5	선녀와 나무꾼	나무꾼, 선녀, 사냥꾼, 사슴, 산속, 깊다, 험레벌떡, 쫓아오다, 숨기다(숨겨주다), 감추다, 도망가다, 무섭게 생기다, 은혜를 갚다, 계곡, 고개를 가웃거리다, 싹, 몰래, 두레박, 태우다, 물놀이를 하다, 아내, 올라가다, 훌쩍훌쩍 울다, 지나가다, 없어지다, 친절하다, 그림자, 뜨끔뜨끔, 아이를 낳다, 눈물이 그렇그렇, 마음이 약하다, 환해지다, 엉엉	‘~잡아요’, ‘~할(ㄹ)텐데....’ ‘~할(ㄹ) 거니까’ ‘눈 깜짝할 사이에~하다’
6	(지혜) 고양이가 찾은 구슬	데리고 가다, 물고기를 잡다, 살이 찌다, 통통하다, 똑똑, 불쌍하다, 헤엄치다, 맴돌다, 심부름하다, 살려 주다, 모시다(모셔오다), 중얼중얼 외우다, 신기하다, 귀하다, 소원을 묻다, 슬그머니, 귀뿔하다, 마법, 바꾸다, 진짜와 가짜, 등에 업다, 물에 닿다, 잔치, 궁금하다, 잊어먹다, 잃어버리다, 풍당, 영차영차 신다, 찾다	‘도로 ~하다(되다)’, ‘~뿐이다’ ‘~(하)는 척하다’ ‘~만 하면 돼(돼요)’
7	떡 하나 주면 안 잡아 먹지	떡을 만들다, 손자, 술떡, 시루떡, 감자떡, 꿀떡, 주인공, 이빨이 빠지다, 불쌍하다, 돌멩이, 가득 들어 있다,	‘~하면하다’ ‘ ~을 위해’
8	(지혜) 좁쌀 한 톨로 장가 든 총각	좁쌀, 한 톨, 길을 떠나다, 날이 저물다, 말기다, 소중한다, 오독오독 씹다, 죄송하다, 차다, 뿔, 호통을 치다, 어쩔 줄 모르다, 사정, 데려 오다, 당당하다, 사위, 처녀, 총각	‘아무리 ~해도 ...ㄹ(할) 수 없다’ ‘~ㅆ(했)나보다’

《앤서니브라운》 동화로 공부하는 한국어 계획안<2학기>

1) 우리끼리 주로 하는 공부

- 이야기에 나오는 단어와 문장 학습하기
- 전체 이야기 간단하게 줄이기
- 그림으로 표현하기
- 나도 주인공처럼! (읽기/말하기/연극하기)
- 주인공에게 편지쓰기

2) 내용 주제와 이야기책 배우는 순서

순서	내용주제	책제목	차시의 주요 활동
1	감사와 사랑	우리 엄마	엄마에게 감사한 것
2	감사와 반성	돼지책	- 만약 우리 부모님이 돼지로 변한다면? - 부모님을 도울 수 있는 일 생각하기
3	칭찬	우리형	- 형제 자매의 장점 칭찬하기 - 나에게 있는 좋은 것 발견하기
4	우정	윌리와 휴	- 친구와 관계 맺는 방법 - 혼자가 아닌 둘이 되는 것의 중요성 - 잘못하더라도 사과하고 돕는 관계로 나아가기
5	우정과 용기	윌리와 악당 벌렁코	- 남을 괴롭히는 친구와 남을 격려하는 친구 - 정말 용기있는 친구되기
6	성실	축구선수 윌리	- 모두에게 있는 단점은 장점이 될 수 있어요 - 최선을 다 해 열심히 하는 것이 중요해요
7	상상력, 직업	꿈꾸는 윌리	- 그림 속에서 변신한 바나나 찾기 - 내가 좋아하는 것과 되고 싶은 꿈 발표하기
8	상상력과 예술	「미술관에 간 윌리」, 「앤서니 브라운의 행복한 미술관」	- 어떻게 그린 그림일지 상상하기 - 그림 속에 담긴 이야기 발표하기 - 원본그림과 비교하며 다른 점 찾기
9			

3) 수업의 실제

1. 이야기전체본문 듣고 읽기
2. 이야기 속에 나오는 표현 연습하기 (※별도 학습지)
3. 이야기의 한 부분과 그림 연결하기
4. 내가 주인공이 되어 보기
5. 주인공의 모습 그려보기

라. 운동장놀이 한국어 계획안 <즐거운생활 연계 활동>

주	학습주제	내용요소	기능요소	준비물
		주요 활동	한국어표현	
1	개구리가 되었다가 게가 되었다가	개구리처럼 팔짝팔짝 뛰며 반환점을 돌고 게처럼 옆으로 걸으며 반환점을 돌아 오는 릴레이	개구리처럼 뛰다, 게처럼 걷다, 신속하게 움직이다, 안전하다, 규칙	반환점
2	찾잔달리기	4명이 한 조가 되어 그 중 1명이 찾잔, 3명이 찾잔받침이 되어 함께 달리는 릴레이	찾잔, 받침, 함께 달리다, 중심, 앞을 보다, 원을 만들다	반환점
3	위치 바꾸기 릴레이	2개의 빈 물병 위에 공을 교대로 바꿔 놓고 오는 릴레이	바꾸고 돌아오다, 물병, 위에 올리다, 내리다, 떨어뜨리다	물병,
4	딱 손가락만큼만	손가락 1-5까지의 속도로 제한선 안을 움직이는 놀이 (단, 술래가 2명이 되면 최대 10까지 움직이는데 이 때는 속도가 달라지는 게 아니라 제한선이 늘어나는 것임)	빨리, 느리게, 천천히, 속도, 안에서만, 부딪히지 않아요	제한선 설정
5	가위바위보 술래잡기	붙잡힌 학생이 술래와 가위바위보를 하여 지면 술래와 친구가 되는 놀이 (단, 가위바위보에서 이긴 학생을 술래가 곤장 잡을 수 없음)	술래, 붙잡다, 도망가다, 가위바위보	-
6	여우와 병아리	어미닭을 붙잡고 있는 병아리 중에서 가장 뒤에 있는 병아리가 여우를 잡는 술래놀이	붙잡다, 막다, 도와주다, 대신하다, 어미닭	-
7	젓싸게 낙엽 옮기기	일정 위치에 놓여 있는 낙엽을 조별로 조금씩 움직여 가장 먼저 반환점에 옮겨 놓으면 이기는 놀이 (단, 각자 제한시간있음)	젓싸게, 빗자루처럼, 부서지다, 찢어지다	큰 낙엽 각조 10개
8	수건돌리기	노래를 부르는 중에 술래가 일어나 친구들의 등 뒤에 수건을 놓고 도망가는 놀이	손수건, 돌리다, 쫓아가다, 잡다	손수건
9	공 가마 릴레이	블록 위에 공을 올리고 4명이 한 조가 되어 옮기는 릴레이	가마, 중심을 잡다	-
	나왔다 들어갔다	술래의 동작과 다르게 말을 따라 해야 이기는 놀이 ('가라사대' 놀이도 가능)		
10	농구1	-공 튀기기(드리블하기) - 공 주고받기(패스하기) - 다리사이에 공 끼고 릴레이	운동장, 준비운동, 공을 튀기다, 주고 받다, 던지다, 끼우다, 슛, 드리블, 패스	탱탱볼, 배구공
11	농구2	- 대장공놀이하기 - 2인 1조 경기하기	공을 집어 넣다,	탱탱볼, 배구공, 바구니
계	11종류의 활동과 생활놀이 표현			

마. 한국어 문법 계획안

주	학습주제	주요 활동
1	선생님은, 우리는	‘은/는/이/가’의 활용
2	나는 노래를 하고 동생은 책을 읽고	‘을/를’의 활용 ‘은/는/이/가’의 반복 학습
3	친구와 선생님과 나	‘과/와’, ‘~(이)랑’의 활용
4	길게 말해 볼래요	접속사 활용 연습 - 그리고/그래서/그러나/그렇지만/때문에
5	불고기가 좋아요, 물고기가 좋아요?	① 예사소리, 거센소리, 된소리 - ‘물/불/풀/뿔’, 공/궁, 도끼/토끼 ② 비슷한 발음이 나는 단어 - 시계/지계, 안다/얹다, 짓다/질다, 집다/짚다
6	배를 탔더니 배가 고파요	동음이의어 - 밤, 배, 눈, 팔, 쓰다, 달다, 감다, 차다
7	새 세 마리가 개를 따라 게처럼 걸어요	‘개’와 ‘해’가 있는 낱말과 문장
8	쌍시옷은 어디에서 왔나요?	겹받침의 소리내기 I - 과거형 표현의 ‘ㅍ’의 위치와 소리내기 방법 - 그 외 받침 ㄱ, ㅋ, ㆁ 단어 : 닭다, 낚다, 깎다, 샷, 뭍, 얹다, 엮다
9	‘읽어요’에는 ‘거’가 어디 있나요?	겹받침의 소리내기 II - ㄹ, ㄷ, ㅂ 소리내기 방법과 단어 : 닭, 읽다, 훑, 짚어지다, 삶다, 밟다, 여덟, 넓다
10	‘많아요’와 ‘없어요’	겹받침의 소리내기 III - ㅄ, ㅅ, ㅈ, ㅊ 소리내기 방법 : 할다, 훑어보다, 얹다, 꿂다, 뚫다, 값, 많다, 없다
11	안 하거나, 하지 않거나	‘안- 하다’와 ‘-하지 않다’ 구분하여 쓰기
12	아버지가방에 들어갔다고요?	바르게 띄어 읽고 쓰기
계	12주차 기본 문법지식	동음이의어 외 12가지 꼭 필요한 한국어지식 학습

바. 한국 정체성교육 및 인성교육

※ 특별활동 시간과 연계하여 직접체험활동을 통한 교육이 되도록 구성하였다.

주	학습주제	주요 활동
1	다함께 운동장	학년 전체 운동장 합동 체육활동
2	추석 활동	- 한국의 추석과 대만의 중추절은 어떻게 다를까? - 송편 빚는 법 알아보고 직접 만들어보기
3	전통음식 및 한국 음식 만들기	- 한국의 전통음식의 종류에는 어떤 것들이 있을까?
4	김치만들기	- 한국의 김치의 유래와 종류 알아보기 - 만드는 방법 알아보고 직접 만들어 보기
5	어버이날과 예절	- 부모님께 감사카드 만들기 - 바르게 공수하며 절하는 법 배우기
6	한글날	- 세종대왕에 대해 알아보기 - 한글의 우수성과 그 안에 담긴 창제의 마음 알기
7	개천절	- 개천절의 의미 알기 단군왕검 신화 이야기 듣고 한국의 흥익인간 정신 알기
8	독도교육	독도의 위치와 자연환경 알아보기 - 옛날 지도 속에서 독도 찾기
9	전통놀이	대문놀이와 문지기놀이, 지렁이놀이, 강강술래, 윷놀이, 제기차기, 투호던지기(투호 대신 공으로), 꼬마야꼬마야, 돼지씨름

사. 한국어 부교재 분석

- 교수목표와 표현 및 단어 분석 중심으로

두 종류의 부교재를 바탕으로 아래와 같은 저학년 수준의 한국어회화 내용체계를 정리하였다. 쉬운 표현에서 어려운 표현으로 옮겨 가는 구성이긴 하지만 지나치게 수준을 분절적으로 나누진 않았다. 비록 느낌이나 기분을 나타내는 말이 어렵기는 하나, 매일 쓰는 표현이기 때문에 이것은 먼저 가르치는 것이 옳다고 보았다.

1. 나는 누구일까요? (나와 우리 가족)

- 나와 가족을 소개할 수 있어요.
- 물건에 대해 문장형으로 표현할 수 있어요.

☞ 배우는 표현

"저는 ~이에요. ~입니다." "안녕하세요? " "이름이 무엇입니까? " "이것, 그것은-입니다."

"저는 엄마, 아빠, 동생, 언니, 오빠, 형, 누나가 있어요. "

☞ 배우는 단어

-가족과 관계된 단어

: 나, 저, 너, 우리, 어머니, 엄마, 아버지, 아빠, 동생, 언니, 오빠, 형, 누나, 사촌, 있다(있어요, 있습니다)

2. 학교에는 어떤 것이 있을까? (학교와 집)

- 학교에서 볼 수 있는 물건들을 알 수 있어요.
- 학교에서 내가 주로 하는 동작을 표현할 수 있어요.
- 집에서 볼 수 있는 물건과 주로 하는 동작을 표현할 수 있어요.

☞ 배우는 단어

- 집과 학교에 있는 보편적인 물건

: 책상, 칠판, 시계, 텔레비전, 의자, 전화, 창문, 연필, 피아노, 시계

- 동작을 나타내는 말

: 말하다, 듣다, 읽다, 쓰다, 그리다, 색칠하다, 오다, 가다, 열다, 닫다, 걷다, 뛰다, 달리다, 놀다, 타다, 먹다, 움직이다, 자다, 일어나다,

3. 운동장에서 놀아요 (장소와 물건)

- 간단한 물건의 이름을 말할 수 있어요.
- 이것, 저것, 그것이 무엇인지 물어볼 수 있어요.
- 장소에 대해 묻고 답할 수 있어요.
- 부정의 표현을 배워요(1/3)
- 가고자 하는 장소에 의지의 표현을 넣어 말할 수 있어요.

☞ 배우는 표현

"여기는 ~입니까(인가요)?", "저는 ~에서 ~을 ~ㅂ(습)니다. (에요)"

"저는 ~에 갑니다(가요), 옵니다(와요)", "-지 않아요", "~에 가고 싶어요."

☞ 배우는 단어: 이것, 저것, 그것, 여기, 저기, 거기, 어디, 식당, -에서, 밥, 먹다, 손, 씻다, 화장실, 교실, 도서관, 운동장, 공부, 극장, 영화, 백화점, 문방구, 가게, 수영장, 수영, 읽다, 보다, 먹다, 마시다, 뛰다, 걷다, 달리다

4. 나는 고등시 OO구에 살아요 (내가 사는 곳, 대만과 한국)

- 내가 사는 곳이 어디인지 친구들에게 소개할 수 있어요.
- 대만 주변의 나라의 이름을 물어보고 대답할 수 있어요.
- 세계가 얼마나 넓고 좁은지 알아보고 대만 주변 가까운 나라 이름을 알아보며 묻고 대답해요.
- 부정의 표현을 배워요.(2/3)

☞ 배우는 표현

"너는 어느 나라 학생이니? (당신은 어느 나라 사람이에요?) "

"나(저)는 ~ 나라 사람이야(이에요/입니다)"

"~가(이) 아니에요(아닙니다)"

☞ 배우는 단어: 대만 주변의 나라 이름들

어느, 나라, 미국, 한국(대한민국), 대만, 일본, 중국, 러시아, 필리핀, 일본, 태국, 베트남, 지구(촌), 세계, 우주, 점, 제일, 가장, 넓어요, 좁아요, 그 중에서,

<재구성의 예> - 세계가 얼마나 넓고 좁은지 알아보고 대만 주변 가까운 나라 이름을 알아보며 묻고 대답해요.	
포함되는 단어와 문법 표현	활용 영상과 도서
만약 ~라면 (지구가 100명의 마을이라면, 내가 일본사람이라면, 내가 미국사람이라면)	<지구가 100명의 마을이라면> 영상과 그림책

5. 오늘은 무더워요 (날씨와 자연)

- 날씨에 대해 묻고 답할 수 있어요.
- 자연 속에서 살아 있는 것들을 찾을 수 있어요.
- 움직이는 것과 움직이지 않는 것을 찾을 수 있어요.
- 부정의 표현을 배워요(3/3)

☞ 배우는 표현

"안~(ㅂ)니다/해요" , "~처럼 보여요", "~것 같아요", "~고 있어요/습니다",

"~는 중이이에요/입니다"

☞ 배우는 단어: 동물과 식물, 움직여요, 멈추다, 서다, 구름이 많아요, 하늘이 흐려요/맑아요, 하늘(밖)이 어두워요/ 밝아요, 바람이 불어요, 눈이 와요, 비가 와요, 따뜻해요, 더워요, 추워요, 시원해요, 차가워요

6. 지금은 3시 30분이에요 (시간과 날짜)

- 날짜와 요일, 시간을 표현할 수 있어요.
- -월-일을 정확한 발음으로 읽을 수 있어요

☞ 배우는 단어: 월,화,수,목,금,토,일요일, 과/와, 역사, 태권도, 배우다, 만나다, 내일, 어제, 파티, 음식, 준비하다, 아주, 재미있다, 며칠, 무슨, 여행, 무용, 춤, 일주일

7. 어머니께서 방금 오셨어요 (높임말을 활용한 가족소개)

- 높임말을 써서 가족들을 소개할 수 있어요.

☞ 배우는 단어: 삼촌, 고모, 이모, 가족, 모두, 몇 명, 살, 그리고, 있다, 사업, 유치원, 다니다, 가르치다, 수학, 새벽, 아침, 점심, 저녁, 오전, 오후, 밤

8. 책상 속에는 무엇이 있나요? (위치)

- 물건의 위치를 말할 수 있어요.

☞ 배우는 단어: 위, 아래, 옆, 앞, 뒤, 층, -에는, -의, 같다, 맛있다, 없다, 꽃, 강아지, 침대, 텔레비전, 컴퓨터, 피아노, 창문, 전화, 무궁화

9. 여보세요 (전화와 편지)

- 전화를 걸고 받는 표현을 알아요.

- 편지를 쓸 때 꼭 들어가야 하는 말과 표현을 알아보아요.

☞ 배우는 단어: 여보세요, 누구세요, 안녕히 계세요, 혹시, 거기, 그렇다, 실례지만, 언제, 잘, 다시, 전화하다, 지내다, 지금, 제주도, 서울, 부산, -께, 편지, -부터, 그동안, 일어나다, 잠을 자다, 세수하다, 다음에, 올림

10. 오토바이를 타야해요 (교통과 방향)

- '~(으)로'를 포함한 방향의 표현에 대해 알아요.

- 여러 가지 다른 차를 알아 보아요.

- 의지의 표현을 배워 보아요.

☞ 배우는 표현: "타야해요", "~로 와요" "조금 더 ~하다",

☞ 배우는 단어: 자동차, 오토바이, 버스, 지하철, 기차

11. 이거 얼마예요? (음식과 물건세기)

- 한국의 음식에 대해서 알아 보아요.

- 물건을 살 때 하는 말을 알아 보아요.

- 가게 놀이를 할 수 있어요.

- 물건마다 물건을 세는 말이 다른 것을 알고 익혀요.

☞ 배우는 표현

" 얼마예요?/ 얼마인가요?/ 어떻게 해요? "

☞ 배우는 단어: 가게, 과일, 음료수, -개, 병, 송이, 사다, -(으)ㄹ까요, 수박, 꿀, 주스, 콜라, -하고, 시장, 오렌지, 복숭아, 사탕, 또, 포도, 과자

12. 참 즐거웠어요 (감정표현)

- 내 기분을 말할 수 있어요.

- 기분을 써서 일기를 쓸 수 있어요.

☞ 배우는 단어: 즐겁다, 행복하다, 슬프다, 좋다, 나쁘다, 사랑하다, 섭섭하다, 미안하다, 괜찮다, 재미있다, 재미없다, 지루하다

13. 그 외 포함된 문법적 요소

1) 과거형 표현

과거에 일어난 일을 말할 수 있어요.

2) 문장 잇기

☞ 배우는 단어

~고(그리고) ~지만(그렇지만/하지만) ~나(그러나) ~해서(그래서) ~는데

3) 조사

도와주는 말을 적절하게 붙일 수 있어요.

☞ 배우는 단어: 은/는/을/를/이/가

4) 존칭어 - 높임말로 말할 수 있어요.

☞ 배우는 단어: 집(댁), 밥(진지), 생일(생신), 아프다(편찮다), 먹다(드시다, 잡수시다), 자다(주무시다), 있다(계시다), -께서, -시-

5) 수량명사 - 물건에 따라 세는 표현이 다르다는 것을 알고 바르게 말할 수 있어요.

☞ 배우는 단어: -개, 병, 송이

6) 의지표현 -의지를 표현할 수 있어요.

'~할거야.' '~할 거예요' '~하겠습니다.'

7) 제안하는 표현 - 자연스럽게 물어볼 수 있어요

~할까요?' '~할래?'

8) 예상 표현 - 미래에 일어날 일을 말할 수 있어요.

'~ㄹ 것 같아요(같습니다)'

9) 관계를 돈독하게 해 주는 표현

'고마워, 사랑해, 정말 잘 했어, 최고야, 멋있어, 좋은 친구야'